

NORTHERN PROVINCE
 NOORDELIKE PROVINSIE
 XIFUNDZANKULU XA N'WALUNGU
 PROFENSE YA LEBOA
 VUNDU LA DEVHULA

Provincial Gazette Provinsiale Koerant Gazete ya Xifundzankulu Kuranta ya Profense Gazethe ya Vundu

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)
 (Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)
 (E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)
 (Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)

Selling price: Verkoopprys: Nxavo: Thekišo: utengo wa thengiso:	R1,50	Other countries: Buitelands: Ematikweni mambe: Naga tša kantele: Mañwe mashango:	R1,95
---	--------------	--	--------------

ol. 5	PIETERSBURG, 11 AUGUST 1998 11 AUGUSTUS 1998 11 MHAWURI 1998 11 AGOSTOSE 1998 11 THANGULE 1998	No. 359 Buitengewoon Hu tshi katelwa na Gazethe dza nyingo
aordinary na Tigazete to ka hinkwato	Go hlakantšhwa le Dikuranta dišele	

GENERAL NOTICES

GENERAL NOTICE 227 OF 1998

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 920

I, Hermanus Philippus Potgieter, being the authorised agent of the owners of the Remaining Extent of Portion 1 of Erf 325, Pietersburg, the Remaining Extent of Erf 325, Pietersburg, Portion 2 (a portion of Portion 1) of Erf 325, Pietersburg, and Portion 3 of Erf 326, Pietersburg, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the town-planning scheme known as Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of the properties described above, respectively situated at 96 Onder Street, 95 Boom Street, 3 Rissik Street and 94A Onder Street, Pietersburg/Polokwane, from "Residential 1" with a density of one dwelling per 700 m² to "Business 2".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Western Wing, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane, for the period of 28 days from 7 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk to the above-mentioned address or at P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, within a period of 28 days from 7 August 1998.

Address of authorised agent: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Tel. (015) 291-4918.

Reference No.: H0439.

7-14

GENERAL NOTICE 228 OF 1998

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 924

I, Hermanus Philippus Potgieter, being the authorised agent of the owner of Portion 35 of the farm Koppiefontein 686, Registration Division LS, Transvaal, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the town-planning scheme known as Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of the property described above, situated at Cabernet Avenue, Koppiefontein, Pietersburg/Polokwane from "Agricultural" to "Agricultural" with an Annexure to allow a nursery with a fertiliser store room, public sales area, servants' quarters and lockers, play park, tea garden and gazebo, related but subordinate to the main use, subject to certain conditions.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Western Wing, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane for the period of 28 days from 7 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk to the above-mentioned address or at P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, within a period of 28 days from 7 August 1998.

Address of authorised agent: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Tel. (015) 291-4918.

Reference No.: H0437

7-14

GENERAL NOTICE 229 OF 1998

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 930

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE PIETERSBURG TOWN-PLANNING SCHEME, 1981, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

I, Gerrit Hendrik de Graaff and/or Rudolph Petrus Gerhardus van Wyk, being the authorized agent of the owner of the erf mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the Town-planning Scheme known as Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of Portion 1 of Erf 768, Pietersburg, situated adjacent to Burger Street from "Special" for "Residential Use" with specific conditions to "Special" for "Residential Use" and Conference Facilities subject to specific amended conditions". The purpose of this application is to utilize the property for residential and conference facility purposes.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Planning Division, Civic Centre, Pietersburg, for a period of 28 days from 7 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk at the above address or at P O Box 111, Pietersburg, 0700, within a period of 28 days from 7 August 1998.

Address of agent: Developlan, P O Box 1883, Pietersburg, 0700. Telephone (015) 291-4176.

7-14

GENERAL NOTICE 230 OF 1998**PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 928**

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE PIETERSBURG TOWNPLANNING SCHEME, 1981, IN TERMS OF SECTION 56(1)(b)(i) OF THE TOWNPLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

I, Charlotte van der Merwe, being the authorized agent of the owner of the erf mentioned below hereby give notice in terms of section 56(1)(b)(i) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance no 15 of 1986) that I have applied to the Transitional Local Council of Pietersburg/Polokwane for the amendment of the Townplanning Scheme known as the Pietersburg Townplanning Scheme, 1981 by the rezoning of the property described below:

Erf 520, Pietersburg, situated at 26 Devenish Street, from "Special" for offices and doctor's consulting rooms to "Special" for offices, doctor's consulting rooms and residential use, subject to certain conditions.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Townplanner, First floor, Dept. Townplanning, Pietersburg, for a period of 28 days from 07 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk of the above address or at PO Box 111, Pietersburg, 0700 within a period of 28 days from 07 August 1998.

Address of agent: Charlotte van der Merwe, P O Box 4169, Pietersburg, 0700. Tel: (015) 2962578.

7-14

GENERAL NOTICE 232 OF 1998**IN THE HIGH COURT OF SOUTH AFRICA****THOHYANDOU DIVISION****Case Number: 311/96**

**In the matter between: VENDA BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and Mr NNDATENI SAMUEL
NETSHIFHEFHE, Defendant**

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In compliance with the judgment of the Supreme Court and the warrant of execution served on 7 April 1998, the undermentioned immovable property will be sold in execution on Friday, 28 August 1998 at 11:00, at the offices of the Deputy Sheriff, High Court, Thohoyandou.

Right, title and interest in and to:

Residential Ownership Unit No. 68, Thohoyandou D Township, District Thohoyandou, the land measuring 1 387 square metres and held by Deed of Grant Number 2134, as described on General Plan S.G. No. V 97/82, with house with kitchen, dining-room, study, scullery, 4 bedrooms, 2 bathrooms with 2 toilets and double garage.

The conditions of sale are open for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, High Court, Thohoyandou B.A.

Signed at Thohoyandou on this 21st day of July 1998.

Booyens Du Preez & Boshoff Inc., 2nd Floor, Block D, Room 33, Thohoyandou, Business Centre, Private Bag X2358, Sibasa, 0970. Tel. No.: (0159) 22915/6. Our Ref.: 2288/59352.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**ALGEMENE KENNISGEWING 227 VAN 1998****PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 920**

Ek, Hermanus Philippus Potgieter, synde die gemagtigde agent van die eienaars van die Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van Erf 325, Pietersburg, die Resterende Gedeelte van Erf 325, Pietersburg, Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van Erf 325, Pietersburg, en Gedeelte 3 van Erf 326, Pietersburg, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Pietersburg Dorpsbeplanningskema, 1981, deur die hersonering van die eiendomme hierbo beskryf onderskeidelik geleë te Onderstraat 96, Boomstraat 95, Rissikstraat 3 en Onderstraat 94A, Pietersburg/Polokwane, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van een woonhuis per 700 m² tot "Besigheid 2".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Verdieping, Westelike Vleuel, Burgersentrum, Pietersburg/Polokwane, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Augustus 1998.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Augustus 1998 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, ingedien of gerig word.

Adres van gemagtigde agent: Herman Potgieter, Posbus 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Tel. (015) 291-4918.

Verwysings No.: H0439.

7-14

GENERAL NOTICES

GENERAL NOTICE 227 OF 1998

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 920

I, Hermanus Philippus Potgieter, being the authorised agent of the owners of the Remaining Extent of Portion 1 of Erf 325, Pietersburg, the Remaining Extent of Erf 325, Pietersburg, Portion 2 (a portion of Portion 1) of Erf 325, Pietersburg, and Portion 3 of Erf 326, Pietersburg, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the town-planning scheme known as Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of the properties described above, respectively situated at 96 Onder Street, 95 Boom Street, 3 Rissik Street and 94A Onder Street, Pietersburg/Polokwane, from "Residential 1" with a density of one dwelling per 700 m² to "Business 2".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Western Wing, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane, for the period of 28 days from 7 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk to the above-mentioned address or at P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, within a period of 28 days from 7 August 1998.

Address of authorised agent: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Tel. (015) 291-4918.

Reference No.: H0439.

7-14

GENERAL NOTICE 228 OF 1998

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 924

I, Hermanus Philippus Potgieter, being the authorised agent of the owner of Portion 35 of the farm Koppiefontein 686, Registration Division LS, Transvaal, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the town-planning scheme known as Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of the property described above, situated at Cabernet Avenue, Koppiefontein, Pietersburg/Polokwane from "Agricultural" to "Agricultural" with an Annexure to allow a nursery with a fertiliser store room, public sales area, servants' quarters and lockers, play park, tea garden and gazebo, related but subordinate to the main use, subject to certain conditions.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Western Wing, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane for the period of 28 days from 7 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk to the above-mentioned address or at P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, within a period of 28 days from 7 August 1998.

Address of authorised agent: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Tel. (015) 291-4918.

Reference No.: H0437

7-14

GENERAL NOTICE 229 OF 1998

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 930

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE PIETERSBURG TOWN-PLANNING SCHEME, 1981, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

I, Gerrit Hendrik de Graaff and/or Rudolph Petrus Gerhardus van Wyk, being the authorized agent of the owner of the erf mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the Town-planning Scheme known as Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of Portion 1 of Erf 768, Pietersburg, situated adjacent to Burger Street from "Special" for "Residential Use" with specific conditions to "Special" for "Residential Use" and Conference Facilities subject to specific amended conditions". The purpose of this application is to utilize the property for residential and conference facility purposes.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Planning Division, Civic Centre, Pietersburg, for a period of 28 days from 7 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk at the above address or at P O Box 111, Pietersburg, 0700, within a period of 28 days from 7 August 1998.

Address of agent: Developlan, P O Box 1883, Pietersburg, 0700. Telephone (015) 291-4176.

7-14

GENERAL NOTICE 230 OF 1998**PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 928**

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE PIETERSBURG TOWNPLANNING SCHEME, 1981, IN TERMS OF SECTION 56(1)(b)(i) OF THE TOWNPLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

I, Charlotte van der Merwe, being the authorized agent of the owner of the erf mentioned below hereby give notice in terms of section 56(1)(b)(i) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance no 15 of 1986) that I have applied to the Transitional Local Council of Pietersburg/Polokwane for the amendment of the Townplanning Scheme known as the Pietersburg Townplanning Scheme, 1981 by the rezoning of the property described below:

Erf 520, Pietersburg, situated at 26 Devenish Street, from "Special" for offices and doctor's consulting rooms to "Special" for offices, doctor's consulting rooms and residential use, subject to certain conditions.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Townplanner, First floor, Dept. Townplanning, Pietersburg, for a period of 28 days from 07 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk of the above address or at PO Box 111, Pietersburg, 0700 within a period of 28 days from 07 August 1998.

Address of agent: Charlotte van der Merwe, P O Box 4169, Pietersburg, 0700. Tel: (015) 2962578.

7-14

GENERAL NOTICE 232 OF 1998**IN THE HIGH COURT OF SOUTH AFRICA****THOHOYANDOU DIVISION****Case Number: 311/96**

**In the matter between: VENDA BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and Mr NNDATENI SAMUEL
NETSHIFHEFHE, Defendant**

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In compliance with the judgment of the Supreme Court and the warrant of execution served on 7 April 1998, the undermentioned immovable property will be sold in execution on Friday, 28 August 1998 at 11:00, at the offices of the Deputy Sheriff, High Court, Thohoyandou.

Right, title and interest in and to:

Residential Ownership Unit No. 68, Thohoyandou D Township, District Thohoyandou, the land measuring 1 387 square metres and held by Deed of Grant Number 2134, as described on General Plan S.G. No. V 97/82, with house with kitchen, dining-room, study, scullery, 4 bedrooms, 2 bathrooms with 2 toilets and double garage.

The conditions of sale are open for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, High Court, Thohoyandou B.A.

Signed at Thohoyandou on this 21st day of July 1998.

Booyens Du Preez & Boshoff Inc., 2nd Floor, Block D, Room 33, Thohoyandou, Business Centre, Private Bag X2358, Sibasa, 0970. Tel. No.: (0159) 22915/6. Our Ref.: 2288/59352.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**ALGEMENE KENNISGEWING 227 VAN 1998****PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 920**

Ek, Hermanus Philippus Potgieter, synde die gemagtigde agent van die eienaars van die Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van Erf 325, Pietersburg, die Resterende Gedeelte van Erf 325, Pietersburg, Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van Erf 325, Pietersburg, en Gedeelte 3 van Erf 326, Pietersburg, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Pietersburg Dorpsbeplanningskema, 1981, deur die hersonering van die eiendomme hierbo beskryf onderskeidelik geleë te Onderstraat 96, Boomstraat 95, Rissikstraat 3 en Onderstraat 94A, Pietersburg/Polokwane, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van een woonhuis per 700 m² tot "Besigheid 2".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Verdieping, Westelike Vleuel, Burgersentrum, Pietersburg/Polokwane, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Augustus 1998.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Augustus 1998 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, ingedien of gerig word.

Adres van gemagtigde agent: Herman Potgieter, Posbus 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Tel. (015) 291-4918.

Verwysings No.: H0439.

7-14

ALGEMENE KENNISGEWING 228 VAN 1998**PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 924**

Ek, Hermanus Philippus Potgieter, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Gedeelte 35 van die plaas Koppiefontein 686, Registrasieafdeling LS, Transvaal, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Pietersburg Dorpsbeplanningskema, 1981, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf geleë te Cabernetlaan, Koppiefontein, Pietersburg/Polokwane van "Landbou" na "Landbou" met 'n Bylaag wat 'n kwekery met 'n kunsmisstoer, 'n publieke verkoopsarea, werkerskwartiere en sluitkaste, speelplek, teetuin en "gazebo", verwant aan maar ondergeskik tot die hoofgebruik, toelaat, onderhewig aan sekere voorwaardes.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Verdieping, Westelike Vleuel, Burgersentrum, Pietersburg/Polokwane, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Augustus 1998.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Augustus 1998 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, ingedien of gerig word.

Adres van gemagtigde agent: Herman Potgieter, Posbus 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Tel. (015) 291-4918.

Verwysings No.: H0437

7-14

ALGEMENE KENNISGEWING 229 VAN 1998**PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 930**

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN DIE PIETERSBURG-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1981, INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No. 15 VAN 1986)

Ek, Gerrit Hendrik de Graaff en/of Rudolph Petrus Gerhardus van Wyk, synde die gemagtigde agent van die eienaar van ondergenoemde erf, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die Dorpsbeplanningskema, bekend as die Pietersburg-dorpsbeplanningskema, 1981, deur die hersonering van Gedeelte 1 van Erf 768, Pietersburg, geleë aangrensend tot Burgerstraat vanaf "Spesiaal" vir "Residensiële Gebruik" onderworpe aan spesifieke voorwaardes na "Spesiaal" vir "Residensiële Gebruik" en Konferensiefasiliteite onderhewig aan spesifieke gewysigde voorwaardes. Die doel van die aansoek is om die eiendom vir residensiële en konferensie-doeleindes te benut.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Vloer, Beplanningsafdeling, Burgersentrum, Pietersburg, vir 'n tydperk van 28 dae van 7 Augustus 1998.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae van 7 Augustus 1998 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Developlan, Posbus 1883, Pietersburg, 0700. Telefoon (015) 291-4176.

7-14

ALGEMENE KENNISGEWING 230 VAN 1998**PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 928**

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN DIE PIETERSBURG DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1981 INGEVOLGE ARTIKEL 56(1)(b)(i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No 15 VAN 1986)

Ek, Charlotte van der Merwe, synde die gemagtigde agent van die eienaar van die ondergenoemde erf gee hiermee ingevolge Artikel 56(1)(b)(i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) kennis dat ek by die Oorgangsraad van Pietersburg/Polokwane aansoek gedoen het om die wysiging van die Dorpsbeplanningskema bekend as die Pietersburg Dorpsbeplanningskema, 1981 deur die hersonering van die eiendom hieronder beskryf.

Erf 520, Pietersburg, geleë te Devenishstraat 26, van "Spesiaal" vir kantore en dokterspreekkamers na "Spesiaal" vir kantore, dokterspreekkamers en residensiële gebruik, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste vloer, Dept. Stadsbeplanning, Pietersburg vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 07 Augustus 1998.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 07 Augustus 1998 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700 ingedien of gerig word.

Adres van agent: Charlotte van der Merwe, Posbus 4169, Pietersburg, 0700. Tel: (015) 2962578.

7-14

SWITIVISO SWA TIN'WANA NI TIN'WANA

XITIVISO TIN'WANA NI TIN'WANA 227 WA 1998

XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 920 XA PIETERSBURG

Mina, Hermanus Philippus Potgieter, loyi a nga muyimeri loyi a pfumeleriweke wa vinyi va Tlhelo leri Saleke ra Xiphemu 1 xa Xitandi 325, Pietersburg, Tlhelo leri Saleke ra Xitandi 325, Pietersburg, Xiphemu 2 (Xiphemu xa Xiphemu 1) xa Xitandi 325, Pietersburg na Xiphemu 3 xa Xitandi 326, Pietersburg, ndzi nyika xitiviso hi ku landza Xiyenge 56 (1) (b) (i) xa Nawu wo Pulana Doroba na Malokhixi (Nawu wa vu-15 wa 1986), leswaku ndzi endlile xikombelo eka Transitional Local Council ya Pietersburg/Polokwane, xa ku cinciwa ka Xikimi wo Pulana Doroba lexi tivekaka hi ra Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, hi ku cinca switandi leswi vuriweke laha henhla, leswi hi ku landzelelana swi nga le, 96 Onder Street, 95 Boom Street, 3 Rissik Street na le 94A Onder Street, Pietersburg/Polokwane, ku suka eka "Vutshamo 1" laha ku nga na muako wun'we eka swikwere mitara swa 700, ku fika eka "Mabindzu 2".

Vuxokoxoko byo tsarisela byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolovelekeke wa ntirho ehofisini ya Town Planner, First Floor, Western Wing, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 7 August 1998.

Swivilelo kumbe vuymeri ku endlile maphepha ya ku tsarisela swi fanele ku rumeriwa ni kumbe swi tsaleriwa Town Clerk eka adirese leyi boxiweke laha henhla kumbe eka P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, ku nga si hela masiku ya 28 ku suka hi ti 7 August 1998.

Adirese ya muyimeri wa le nawini: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Tel. (015) 291-4918.

Nomboro ya nhlamuselo.: H0439.

7-14

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 228 WA 1998

MAKUNGO YA PIETERSBURG YO ANTWSISA 924

Mina, Hermanus Philippus Potgieter, tanihi leswi ndzi nga muyimeri wa le nawini wa n'wini wa Xiphemu 35 xa Purasi ra Koppiefontein 686, Registration Division LS, Transvaal, xisweswo ndzi nyika xitixiso ku pfumelelana ni xiphemu 56 (1) (b) (i) xa ku Pulana Doroba ni Xileriso xa Miti ya Vantima, 1986 leswaku ndzi tsarisele eka Huvo yo Hundzukisa ya Kwalaha Kusuhi Pietersburg/Polokwane ku endlile ku antswisa Makungu yo Pulana Doroba la ma tiviwaka tanihi Makungu ya Pietersburg yo Pulana Doroba, 1981, hi ku tlhela ku lulamisiwa ndhawu layi hlamuseriweke laha henhla, leyi nga kusuhi na Cabernet Avenue, Koppiefontein, Pietersburg/Polokwane, ku suka eka "Agricultural" ku fika eka "Agricultural" hi Xileriso xo tatisela lexi pfumelelaka Nursery leyi nga na Vuhlayiselo swa Swinonisi swa misava, Ndzawu yo Xavisela eka yona, Ndzawu yo tshama vatirhi na Tilokhara, Phaka yo tlanela eka yona, Ndzawu yo nwela Tiya na Gazebo (ndzawu yo yima eka yona u khangela mbangu) leyi fambelanaka kambe yi ri ehansi ka vukorhokeri lebyikulu, ku ya hi swipimelo swo karhi.

Vuxokoxoko byo tsarisela byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolovelekeke wa ntirho ehofisini ya Town Planner, First Floor, Western Wing, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane, ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 7 August 1998.

Swivilelo kumbe vuymeri ku endlile maphepha ya ku tsarisela swi fanele ku rumeriwa ni kumbe swi tsaleriwa Town Clerk eka adirese leyi boxiweke laha henhla kumbe eka P O Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, ku nga si hela masiku ya 28 ku suka hi ti 7 August 1998.

Adirese ya muyimeri wa le nawini: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700.

Nomboro ya riqingho: (015) 291-4918.

Nomboro ya nhlamuselo: H0437

7-14

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 229 WA 1998

XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 930 XA PIETERSBURG

XITIVISO XA XIKOMBELO XA KU CINCIWA KA PIETERSBURG TOWN-PLANNING SCHEME, 1981, HI KU LANDZA XIYENGE 56 (1) (b) (i) XA NAWU WO PULANA DOROBANA MALOKHIXI, 1986 (NAWU WA VU-15 WA 1986)

Mina, Gerrit Hendrik de Graaff, loyi a nga muyimeri loyi a pfumeleriweke wa n'wini wa xitandi lexi vuriweke laha hanai, ndzi nyika xitiviso hi ku landza Xiyenge 56 (1) (b) (i) xa Nawu wo Pulana Doroba na Malokhixi (Nawu wa vu-15 wa 1986), leswaku ndzi endlile xikombelo eka Transitional Local Council ya Pietersburg/Polokwane, xa ku cinciwa ka Xikimi xo Pulana Doroba lexi tivekaka hi ra Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, hi ku cinca Xiphemu 1 xa Xitandi 768, Pietersburg, lexi nga le kusuhanani na Xitarata xa Burger, ku suka eka "Special" laha ku nga ta va "Residential Use" hi swipimelo swo karhi, ku fika eka "Special" laha ku nga ta va "Residential Use" na Ndzawu ya Tinhlengeletano ku ya hi swipimelo swo karhi leswi nga cinciwa. Xikongomelo xa xikombelo lexi l ku tirhisela ndzawu leyi swikongomelo swa vutshamo- na ndzawu ya tinhlengeletano.

Vuxokoxoko bya xikombelo lexi byi nga kamberiwa hi nkarhi wa ntirho ahofisini ya Town Planner, 1st Floor, Planning Division, Civic Centre, Pietersburg, enkarhini wa masiku yo ringana 28, ku sukela hi ti 7 August 1998.

Ku kaneta kumbe vutiyimeri mayelana na xikombelo lexi swi nga humesiwa eka Mabalani wa Doroba eka adirese leyi nga laha henhla, kumbe swi poseriwa eka P O Box 111, Pietersburg, 0700, enkarhini wa masiku yo ringana 28, ku sukela hi ti 7 August 1998.

Adirese ya muyimeri: Developlan, P O Box 1883, Pietersburg, 0700. Telephone (015) 291-4176.

7-14

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 230 WA 1998

XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 928 XA PIETERSBURG

XITIVISO XA XIKOMBELO XA KU CINCIWA KA XIKIMI XO PULANA DORоба XA PIETERSBURG, 1981, HI KU LANDZA XIYENGE 56(1)(b)(i) XA NAWU WO PULANA DORоба NA MALOKHIXI, 1986 (NAWU WA VU-15 WA 1986)

Mina, Charlotte van der Merwe, loyi a nga muyimeri loyi a pfumeleriweke wa xitandi lexi vuriweke laha hansi, ndzi nyika xitiviso hi ku landza Xiyenge 56(1)(b)(i) xa Nawu wo Pulana Doroba na Malokhixi, 1986 (Nawu wa vu-15 wa 1986), leswaku ndzi endlile xikombelo eka Transitional Local Council ya Pietersburg/Polokwane, xa ku cinciwa ka Xikimi xo Pulana Doroba, lexi tivekaka hi ra Pietersburg Town Planning Scheme, 1981, hi ku cinca xitandi lexi vuriweke laha hansi.

Erf 520, Pietersburg, ndaho yo 26 Devenish Street, ku huma, "Special" wa ti ofisi na bakeng sa lefelo ngaka ku ya e "Special" tlofisi, bakeng sa lefelo ngaka na ndzaho e hase ka nkari wo bekiwa.

Vuxokoxoko bya xikombelo lexi byi nga kamberiwa bi nkarhi wa ntirho ehofisini ya Town Planner, First Floor, Dept. Town Planning, Pietersburg, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku suka hi ti 07 August 1998.

Ku kaneta kumbe vutiyimeri mayelana na xikombelo lexi swi nga humesiwa eka Mabalani wa Doroba eka adirese leyi nga laha henhka, kumbe swi poseriwa eka P O Box 111, Pietersburg, 0700, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 07 August 1998.

Adirese ya Muyimeri: Charlotte van der Merwe, P O Box 4169, Pietersburg. Tel: (015) 2962578.

7-14

DITSEBIŠO-KAKARETŠO

TSEBIŠO-KAKARETŠO 227 WA 1998

LANAO-PHETOSO LA PIETERSBURG 920

Ka lengwalo le, nna, Hermanus Philippus Potgieter, mmaditsela wa semmuso wa beng ba Remaining Extent ya Portion 1 ya Setsha 325, Pietersburg, Remaining Extent ya Setsha 325, Pietersburg, Portion 2 (Karolo ya Portion 1) ya Setsha 325, Pietersburg, le Portion 3 ya Setsha 326, Pietersburg, ke fana ka tsebiso go ya temana 56 (1) (b) (i) ya Molwana wa Peakanyo ya Ditoropo le Metse setoropo, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), gore ke dirile kgopelo go Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council gore go memetlelwe/fetolwe sekema sa peakanyo ya toropo se tsebjago ka la Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, ka go beakanya leswa dithoto tse hlalositswego ka mo godimo, tse di lego 96 Onder Street, 95 Boom Street, 3 Rissik Street, le 94A Onder Street, Pietersburg/Polokwane go tloga go "Sa Bodulo/Residential 1" ka pitlagano ya ngwako o tee mo go 700 m² go ya go "sa Kgwebo/Business 2".

Dinyakwa tsa kgopelo di tla hlalobjwa ke ba ba nago le kgahlego ka dinako tse di tlwaelegilego tsa mosomo dikantorong tsa Mmealanya-Motse. Mohlahiagana wa Pele, Moagong wa Bosobela, Lefelong la Bodiredi, Pietersburg/Polokwane matsatsi amasome-pedi seswayi go tloga ka la 7 August 1998.

Kganetso goba boemeledi mabapi le kgopelo ye di tla swanela go dirwa le Mongwaledi-Motse goba a ngwalelwa mo atere-seng e godimo goba P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700 pele go ka feta matsatsi amasome-pedi seswayi go thoma ka la 7 August 1998.

Aterese ya modiredi-katlego: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Nomoro ya mogala. (015) 291-4918.

Nomoro ya kgolagano.: H0439.

7-14

TSEBIŠO-KAKARETŠO 228 WA 1998**LANANEO-PHETOSO LA PIETERSBURG 924**

Nna Hermanus Philippus Potgieter, ke logo modiredi yo a atlegilego wa mong wa Karolo 35 sya polasa ya Koppiefontein 686, Registration Division LS, Transvaal, ke tsebisa tlase ga karolo 56 (1) (b) (i) ya Molawana wa Peakanyo ya motse le metse- setoropo wa ngwaga wa 1986, gore ke dirile kgopelo go Lekgotla-neeletso la puso-selegae mabapi le phetolo ya lenaneo le letsebjwang ka la Pietersburg Town-planning Scheme, la ngwaga wa 1981, ka peakanyo-leswa ya kgwebo e hlalositswego pejana, e agilwego Cabernet Avenue, Koppiefontein, Pietersburg/Polokwane, go tloga go "Agricultural" go ya go "Agricultural" ka Molawana wo o dumelelago bomidisetso (nursery) bjo nang le Fertiliser Store Room, Lefelo la Ofisi ya go Rekiseta Setshaba (Public Sales Area), Bodulo bja Basomi le Dilokhara, Play Park, Tea Garden le Gazebo ka thokwana eupsa e le karolo ya lefelo le le golo, ka tlase ga mabaka a rilego.

Dinyakwa tsa kgopelo di tla hlahlobjwa ke ba ba nago le kgahlego ka dinako tse di tiwaelegilego tsa mosomo dikantorong tsa Mmealanya-Motse, Mohlahiagana wa Pele, Moagong wa Bosobela, Lefelong la Bodiredi, Pietersburg/Polokwane matsatsi amasome-pedi seswayi go tloga ka la 7 August 1998.

Kganetso goba boemeledi mabapi le kgopelo ye di tla swanela go dirwa le Mongwaledi-Motse goba a ngwalelwa mo atereseng e godimo goba P O Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, pele go ka feta matsatsi amasome-pedi seswayi go thoma ka la 7 August 1998.

Aterese ya modiredi-katlego: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700.

Nomoro ya mogala: (015) 291-4918.

Nomoro ya kgolagano: H0437

7-14

TSEBIŠO-KAKARETŠO 229 WA 1998**LENANEO-PHETOSO LA POLOKWANE 930**

TSEBISO YA KGOPELO YA LENANEO-PHETOSO LA TOROPO YA POLOKWANE LA, 1981, GO YA KA KAROLO YA 56 (1) (b) (i) YA MOLAWANA WA PEAKANYO YA TOROPO LE MAKEISHENE WA, 1986 (MOLAWANA WA No. YA 15 WA 1986)

Nna, Gerrit Hendrik de Graaff, bjalo ka moemedi yo a dumeletswego wa mong wa setsha se go bolelwago ka ga sona ka mo fase, ke dira tsebiso go ya ka Karolo ya 56 (1) (b) (i) ya Molawana wa Peakanyo ya Toropo le Makeishene wa, 1986 (Molawana wa No. ya 15 wa 1986), gore ke dirile kgopelo go Lekgotla la Nakwana la Pietersburg/Polokwane gore go fetoswe Lenaneo Peakanyo leo le tsebjwago ka gore ke Lenaneo Peakanyo la Toropo ya Polokwane la 1981, ka go thala leswa Karolo ya bo 1 ya Setsha sa 768, Polokwane, sona se bapile le Mmila wa Burger, gomme se fetoswe go tswa go se "Kgethegile" go ba lefelo la "Bodulo" ka fase ga mabaka ao a itsego e be lefelo le "Kgethegile" leo le tla somisetswago go ba la "Bodulo le Ditlabakelo tsa Khonferense ka fase ga mabaka ao a fetositswego", Maikemisetsa a kgopelo ye ke go somisa thoto ye go ba lefelo la bodulo le ditlabakelo tsa khonferense.

Ditaba ka botlalo tsa kgopelo ye di ka lekolwa diiring tse tiwaelegilego tsa mosomo kantorong ya Morulaganyi wa Toropo, Lebatong la Pele, Karolo ya Peakanyo, Civic Centre, Pietersburg, mo lobakeng la matsatsi a 28 go thoma ka la 7 August 1998.

Dikganyetso goba ditlhagiso tsa mabapi le kgopelo ye di ka lebiswa goba tsa dirwa ka go ngwalela Mongwaledi wa Toropo atereseng ya ka godimo goba go PO Box 111, Polokwane, 0700, mo lebakeng la matsatsi a 28 go thoma ka la di 7 August 1998.

Aterese ya moemedi: Developlan, P O Box 1883, Pietersburg, 0700. Telefomo (015) 291-4176.

7-14

TSEBIŠO-KAKARETŠO 230 WA 1998**LANANEO-PHETOSO LA PIETERSBURG 928**

TSEBISO YA KGOPELO YA LENANEO-PEAKANYO LA TOROPO YA POLOKWANE LA, 1981, GO YA KA KAROLO YA BO 56(1)(b)(i) YA MOLAWANA WA PEAKANYO YA MAKEISHENE LE TOROPO WA, 1986 (MOLAWANA WA NOMORO YA BO 15 WA 1986)

Nna, Charlotte van der Merwe, bjalo ka moemedi yo a dumeletswego wa mong wa setsha se bolelwago ka mo fase ke fa tsebiso go ya ka karolo ya bo 56(1)(b)(i) ya Molawana wa Peakanyo ya Toropo le Makeishene wa, 1986 (Molawanawa nomoro leo le tsebjwago ka gore ke Lenaneo-Peakanyo la Polokwane la, 1981 ka gore go thalwe leswa thoto ye e hlaloswago ka mo fase.

Erf 520, Pietersburg, lefelo la 26 Devenish Street, go tswa "Special" ya dikantoro le bakeng sa lefelo ngaka go ya go "Special" ya dikantoro, bakeng sa lefelo ngaka le bodulo ka tlase ga mabaka a balwego.

Area: Approximately 31ha.

Situation of land: Directly next to the Ellisras Technical College; approximately 2 km north of the Apiesdoring/Magol crossing in Onverwacht.

J. P. W. ERASMUS, Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Private Bag X136, Ellisras, 0555

Date: 1 July 1998

(Notice No. 29/1998)

(Reference No. 15/6/24/2)

7-14

LOCAL AUTHORITY NOTICE 310

PIETERSBURG/POLOKWANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 860

It is hereby notified in terms of section 57(1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council has approved the amendment of Pietersburg Town Planning Scheme, 1981, by the rezoning of a part of Erf 6045, Pietersburg, from "Municipal" to "Business 1".

Map 3 and the Scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director: Land, Housing and Local Government, Northern Province, and the City Engineer, Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pietersburg Amendment Scheme No. 860 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Pietersburg

15 July 1998

LOCAL AUTHORITY NOTICE 311

PIETERSBURG/POLOKWANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 891

It is hereby notified in terms of section 57(1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council has approved the amendment of Pietersburg Town Planning Scheme, 1981, by the rezoning of Portion 3 of Erf 335, Pietersburg from "Residential 1" with a density of "one dwelling per 700 m²" to "Business 2".

Map 3 and the Scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director: Land, Housing and Local Government, Northern Province, and the City Engineer, Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pietersburg Amendment Scheme No. 891 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Pietersburg

21 July 1998

LOCAL AUTHORITY NOTICE 312

PIETERSBURG/POLOKWANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 892

It is hereby notified in terms of section 57(1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council has approved the amendment of Pietersburg Town Planning Scheme, 1981, by the rezoning of Portion 7 of Erf 5730, Pietersburg, from "Residential 1" with a density of "one dwelling per 700 m²" to "Business 2".

Map 3 and the Scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director: Land, Housing and Local Government, Northern Province, and the City Engineer, Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pietersburg Amendment Scheme No. 892 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Pietersburg

15 July 1998

LOCAL AUTHORITY NOTICE 313

DUIVELSKLOOF/GA-KGAPANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

NOTICE OF GENERAL RATE OR RATES AND OF FIXED DATE FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY 1998 TO 30 JUNE 1999

Notice is thereby given in terms of Section 26(2)(a) and (b) of the Local Government Authorities Rating Ordinance 1977 (Ordinance 11 of 1977) that the following general rate is levied in respect of the above-mentioned financial year on rateable property recorded in in the Valuation Roll on the site value of any land or right in land, namely seven and a half cents (07,5c) per Rand on the site value of all stands.

The amount due for rates as contemplated in section 27 of said Ordinance shall be payable on 1 August 1998, but can be paid in equal monthly instalments on or before the 7th of each month.

Interest in terms of Section 50A of Ordinance 17 of 1939, is chargeable on all amounts in arrears after the fixed date and defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amount.

T. P. MEINTJIES, Acting Chief Executive

P.O. Box 36, Duivelskloof, 0835

(Notice No. 11/1998)

LOCAL AUTHORITY NOTICE 314

TZANEEN TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

NOTICE OF APPLICATION FOR ESTABLISHMENT OF TOWNSHIP

REGULATION 21

The Tzaneen Transitional Local Council hereby gives notice in terms of section 96 (1) and (3) read with section 69 (6) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that an application to establish the township referred to in the Annexure hereto, has been received.

Particulars of the application will lie open for inspection during normal office hours at the office of the The Executive Head/Town Clerk, Civic Centre, Tzaneen, for a period of 28 days from 14 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing and in duplicate to the The Executive Head/Town Clerk at the above address or at P.O. Box 24, Tzaneen, 0850, within a period of 28 days from 14 August 1998.

ANNEXURE

Name of township: Tzaneen Extension 59.

Full name of the applicant: Winterbach Potgieter and Partners on behalf of Wounded Spirits BK.

Number of erven in proposed township:

"Residential 1": 8.

"Residential 1" and partly "Private Open Space": 13.

"Residential 2": 11.

"Private Open Space": 2.

"Private Roads": 4,4% of the township.

Description of the land: Remainder of Portion 298 of the farm Pusela 555 LT, Northern Province.

J. DE LANGE: The Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Tzaneen Transitional Local Council

14 August 1998

Area: Approximately 31ha.

Situation of land: Directly next to the Ellisras Technical College; approximately 2 km north of the Apiesdoring/Magol crossing in Onverwacht.

J. P. W. ERASMUS, Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Private Bag X136, Ellisras, 0555

Date: 1 July 1998

(Notice No. 29/1998)

(Reference No. 15/6/24/2)

7-14

LOCAL AUTHORITY NOTICE 310

PIETERSBURG/POLOKWANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 860

It is hereby notified in terms of section 57(1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council has approved the amendment of Pietersburg Town Planning Scheme, 1981, by the rezoning of a part of Erf 6045, Pietersburg, from "Municipal" to "Business 1".

Map 3 and the Scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director: Land, Housing and Local Government, Northern Province, and the City Engineer, Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pietersburg Amendment Scheme No. 860 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Pietersburg

15 July 1998

LOCAL AUTHORITY NOTICE 311

PIETERSBURG/POLOKWANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 891

It is hereby notified in terms of section 57(1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council has approved the amendment of Pietersburg Town Planning Scheme, 1981, by the rezoning of Portion 3 of Erf 335, Pietersburg from "Residential 1" with a density of "one dwelling per 700 m²" to "Business 2".

Map 3 and the Scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director: Land, Housing and Local Government, Northern Province, and the City Engineer, Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pietersburg Amendment Scheme No. 891 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Pietersburg

21 July 1998

LOCAL AUTHORITY NOTICE 312

PIETERSBURG/POLOKWANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 892

It is hereby notified in terms of section 57(1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council has approved the amendment of Pietersburg Town Planning Scheme, 1981, by the rezoning of Portion 7 of Erf 5730, Pietersburg, from "Residential 1" with a density of "one dwelling per 700 m²" to "Business 2".

Map 3 and the Scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director: Land, Housing and Local Government, Northern Province, and the City Engineer, Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pietersburg Amendment Scheme No. 892 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Pietersburg

15 July 1998

LOCAL AUTHORITY NOTICE 313

DUIVELSKLOOF/GA-KGAPANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

NOTICE OF GENERAL RATE OR RATES AND OF FIXED DATE FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY 1998 TO 30 JUNE 1999

Notice is thereby given in terms of Section 26(2)(a) and (b) of the Local Government Authorities Rating Ordinance 1977 (Ordinance 11 of 1977) that the following general rate is levied in respect of the above-mentioned financial year on rateable property recorded in in the Valuation Roll on the site value of any land or right in land, namely seven and a half cents (07,5c) per Rand on the site value of all stands.

The amount due for rates as contemplated in section 27 of said Ordinance shall be payable on 1 August 1998, but can be paid in equal monthly instalments on or before the 7th of each month.

Interest in terms of Section 50A of Ordinance 17 of 1939, is chargeable on all amounts in arrears after the fixed date and defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amount.

T. P. MEINTJIES, Acting Chief Executive

P.O. Box 36, Duivelskloof, 0835

(Notice No. 11/1998)

LOCAL AUTHORITY NOTICE 314

TZANEEN TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

NOTICE OF APPLICATION FOR ESTABLISHMENT OF TOWNSHIP

REGULATION 21

The Tzaneen Transitional Local Council hereby gives notice in terms of section 96 (1) and (3) read with section 69 (6) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that an application to establish the township referred to in the Annexure hereto, has been received.

Particulars of the application will lie open for inspection during normal office hours at the office of the The Executive Head/Town Clerk, Civic Centre, Tzaneen, for a period of 28 days from 14 August 1998.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing and in duplicate to the The Executive Head/Town Clerk at the above address or at P.O. Box 24, Tzaneen, 0850, within a period of 28 days from 14 August 1998.

ANNEXURE

Name of township: Tzaneen Extension 59.

Full name of the applicant: Winterbach Potgieter and Partners on behalf of Wounded Spirits BK.

Number of erven in proposed township:

"Residential 1": 8.

"Residential 1" and partly "Private Open Space": 13.

"Residential 2": 11.

"Private Open Space": 2.

"Private Roads": 4,4% of the township.

Description of the land: Remainder of Portion 298 of the farm Pusela 555 LT, Northern Province.

J. DE LANGE: The Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Tzaneen Transitional Local Council

14 August 1998

LOCAL AUTHORITY NOTICE 315
GREATER MESSINA TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

BY-LAWS RELATING TO STREET TRADING

In accordance with section 6A of the Business Act, 1991 (Act No. 71 of 1991), as amended, notice is hereby given that the Greater Messina Transitional Local Council, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended (Ordinance No. 17 of 1939), publishes the By-laws set forth hereinafter, which have been adopted in terms of section 99 of the said Ordinance.

1. DEFINITIONS:

In these By-laws any work or expression to which a meaning has been assigned in the Business Act, 1991 (Act No. 71 of 1991), shall have such meaning, unless the context indicates otherwise—

1.1 **"Agreement"** shall mean the Agreement between the "Council" and the "Association" in respect of the management and administration of this taxi rank and hawkers area.

1.2 **"Act"** shall mean the Business Act, 1991 (Act No. 71 of 1991), as amended.

1.3 **"Authorized Association"** Hawkers Association authorized to Act in terms of the By-laws as per Council Resolution.

1.4 **"Authorized officer"** shall mean:—

- (a) a Traffic Officer appointed under section 3 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989); or
- (b) a member of the force as defined in section 1 (1) of the Police Act, 1958 (Act No. 7 of 1958);
- (c) a peace officer as contemplated in section 334 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act No. 51 of 1977);
- (d) a representative of the "Association" authorized thereto by the Association and in terms of the Agreement.

1.5 **"business"** in relation to any garden, park or public road as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989), shall mean any act of the selling or supplying of goods and/or the rendering of any service which in the opinion of the authorised officer constitutes the actual selling, supplying or rendering or any attempt to exercise such an activity;

1.6 **"carry on a business"** shall mean to display goods for sale by inviting others to come and buy the goods so displayed;

1.7 **"Council"** shall mean the Greater Messina Transitional Local Council established under proclamation 10 of 1996 and of which Council was designated in terms of Act 21 of the Business Act, by Proclamation 29 of 14 April 1994 in the Extraordinary Gazette;

1.8 **"Code of conduct"** formulated and implemented by the Association after approval by Council;

1.9 **"goods"** shall mean any movable article, receptacle, vehicle or any other moveable structure or displaying device, or selling device or equipment displayed to the public in respect of a business;

1.10 **"lease"** shall mean a lease agreement as contemplated in Section 6A (3) of the Act;

1.11 **"municipal area"** shall mean the area of jurisdiction of the Council;

1.12 **"a park"** shall mean a public open space as defined in section 63 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended;

1.13 **"permit"** shall mean proof of hawkers right to a stand as issued by the Council or Organisation authorized to issue such permit;

1.14 **"public road"** shall mean any road, street, through fare, bridge, overhead bridge, subway, foot pavement, footpath, sidewalk and lane as contemplated for in section 63 of the Local Government Ordinance 1939 (Ordinance No. 17 of 1939) and section 1 of the Road Traffic Act (Act No. 29 of 1989) as amended;

1.15 **"regulations"** Published in terms of these By-laws from time to time to govern the functioning and powers of the Hawkers Association as 1.3;

1.16 **"Sidewalk"** shall mean that portion of a verge intended for the exclusive use of pedestrians;

1.17 **"stand"** shall mean a stand as contemplated in section 6A (3) of the Act;

1.18 **"street vendor/hawker"** shall mean a person carrying on business, and including a person to whom a stand has been allocated in terms of section 3 of the Act for as long as the person is carrying on the business on it;

1.19 **"verge"** shall mean a verge as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);

2. PROHIBITION ON CARRYING ON OF BUSINESS

No person shall in the municipal area carry on a business of a street vender—

2.1 in a garden or park or on sidewalks;

2.2 on a verge contiguous to—

- (a) a building belonging to, or occupied solely by, the State, or the Council concerned;
- (b) a church or other place of worship; or
- (c) a building declared to be a national monument under the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969);

2.3 in an area declared by the Council as prohibited area in terms of section 6A(2) of the Act, excluding a stand lease by virtue of a lease agreement as contemplated in Section 4;

2.4 at a place where—

- (a) it causes an obstruction in front of a fire hydrant or an entrance to or exit from a building;
- (b) it causes an obstruction to vehicular traffic; or
- (c) it substantially obstructs pedestrians in their use of a sidewalk and

2.5 on a verge so defined continues to a building in which business is being carrying on by any person who sells goods of the same nature as/or of a similar nature to goods being sold by the street vendor, pedlar or hawker concerned;

2.6 on that half of a public road contiguous to a building used for residential purposes, if the owner or person in control or any occupier of the building objects to it.

3. THE RESTRICTION OF THE CARRYING ON OF BUSINESS

No person shall in the municipal area carry on a business of a street vendor—

3.1 in a garden or park or sidewalk;

3.2 on a verge contiguous to—

- (a) a building belonging to, or occupied solely by, the State, or the Council concerned;
- (b) a church or other place of worship; or
- (c) a building declared to be a National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969);

3.3 in an area declared or in terms of section 6A(2) of the Act, excluding a stand leased by virtue of a lease agreement as contemplated in Section 4.

4. APPLICATION TO LEASE A STAND

4.1 Any person who intend to carry on business as contemplated in 2.3 and 3.3 above shall, on the prescribed form apply to the Council or Hawkers Association authorized to do so, for the lease or allocation of a stand.

4.2 If such application is successful—

- a) the applicant shall, in respect of such stand, enter into a lease agreement with the Council or organization as in 4.1 above, at such rental as prescribed;
- b) proof of the persons right to occupy such stand for a purpose of carrying on business as contemplated in 2.3 shall be issued by the Council or the relevant organization authorised to do so;
- c) the occupants of allocated stands while carrying on business on the stand, retain such proof/permit, ready for inspection to any authorised officer;
- d) the Council may, at the written request of the person afforded the right to occupy his stand in terms of the lease agreement, issue proof to a bona fide vendor who shall be required to provide such proof upon request or demand;

4.3 A person who carries on the business of a street vendor on a stand and who is unable to produce such proof, as contemplated herein above, shall be guilty of an offence in terms of the act and in terms of a Code of Conduct to be applied by the relevant Hawkers Organisation.

5. OFFENCES

5.1 A street vendor who—

- a) places or stacks goods on a stand in such a manner that it constitutes a danger or are likely to cause an injury to any person or damage to any other goods or property;
 - b) attaches any goods by means to any building, structure, pavement, tree, parking metre, lamp pole, electricity pole, telephone booth, post box, traffic sign or bench;
 - c) makes a fire on a near any stand
 - d) stores goods in a manhole or stormwater drain;
 - e) disposes of any litter in a manhole, stormwater drain or any other place not intended for the disposal thereof; or
 - f) contravenes any provision of these By-laws and regulations promulgated in terms thereof or fails to comply herewith or with any other condition imposed in terms of these by-laws
- shall be guilty of an offence.

5.2 A street vendor who fails to—

- a) keep an allocated stand, including any good utilised in a business, in a hygienic and neat condition;
 - b) take all reasonably necessary precautions to prevent spilling any litter, including fat, oil and grease, on to a public road;
- or
- c) move his goods after being requested to do so by an authorised officer or an employee of the Council who's duties include the rendering of an essential public service, or is related thereto, in order to permit or facilitate the rending of such essential public service
- shall be guilty of an offence.

6. IMPOUNDMENT AND REMOVAL

6.1 Any authorised officer may impound and/or remove any goods—

- a) which he/she reasonably suspects is being used or intended to be used or has been used in connection with the carrying on of the business of street vendor, pedlar or hawker, or are sold in contravention of the applicable Health Regulations;
- b) which he/she finds in a park or a public road and which, in his/her opinion, constitutes an infringement of this, or other by-laws, whether or not such goods are in the possession of or under the control of any person at the time of such removal and/or impoundment;

6.2 a) The authorised officer who acts in terms of subsection (1) above, shall issue a receipt to the person who appears to be in control of the goods concerned.

b) Any goods removed or impounded in terms of subsection 6(1) above, shall be marked in a suitable manner and kept in safe custody pending the institution of criminal proceedings.

7. PENALTIES

A person who contravenes or fails to comply with the provision of these by-laws or the Act, shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction, in terms of Section 5 of the Act.

A. N. LURULI

Chief Executive Officer

Civic Centre, Private Bag X611, Messina, 0900

5 August 1998

(Notice No. 39 of 1998)

LOCAL AUTHORITY NOTICE 316**PIETERSBURG/POLOKWANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL****PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 896**

It is hereby notified in terms of section 57 (1) (a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986) that the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council has approved the amendment Pietersburg Town Planning Scheme, 1981, by the rezoning of a Portion of ± 80 hectares of the farm Weltevreden 746 LS from "Agricultural" to "Municipal" for the purpose of a new dumping site.

Map 3 and the Scheme Clauses of the amendment scheme are filed with the Deputy Director-General: Department of Housing and Water Affairs, Northern Province, and the City Engineer, Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pietersburg Amendment Scheme No. 896 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

A. C. K. VERMAAK, Chief Executive/Town Clerk

Civic Centre, Pietersburg

5 August 1998

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 306**ELLISRAS/MARAPONG OORGANGSRAAD****ONDERVERDELING VAN DIE RESTANT VAN ONVERWACHT 503 LQ**

Die Oorgangsraad van Ellisras/Marapong gee hiermee, ingevolge artikel 6 (8) (a) van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1986 (Ordonnansie 20 van 1986), kennis dat 'n aansoek ontvang is om die grond hieronder beskryf, te verdeel.

Verdere besonderhede van die aansoek lê ter insae by die kantoor van die Stadsekreteraris, Kamer D102 (Mev Slykhuys), Burgersentrum, Dagbreekrylaan.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of verhoë in verband daarmee wil rig, moet sy besware of verhoë skriftelik en in tweevoud by die Stadsekreteraris by bovermelde adres of by Privaatsak X136, Ellisras, 0555, te enige tyd binne 'n tydperk van 28 dae vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, indien.

Datum van eerste publikasie: 7 Augustus 1998.

Beskrywing van grond: Restant van die plaas Onverwacht 503 LQ.

Oppervlakte: Ongeveer 31 ha.

Ligging van grond: Direk langs die Ellisras Tegnieuse Kollege; ongeveer 2 km noord van die Apiesdoring/Magol kruising in Onverwacht.

J. P. W. ERASMUS, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

Burgersentrum, Privaatsak X136, Ellisras, 0555

Datum: 1 Julie 1998

(Kennisgewing No. 29/1998)

(Verwysingsnommer 15/6/24/2)

7-14

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 310

PIETERSBURG/POLOKWANE PLAASLIKE OORGANGSRAAD

PIETERSBURG WYSIGINGSKEMA 860

Hiermee word ooreenkomstig die bepalings van artikel 57(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) bekend gemaak dat die Pietersburg/Polokwane Tussentydse Oorgangsraad goedgekeur het dat Pietersburg Dorpsbeplanningskema, 1981, gewysig word deur die hersonering van 'n deel van Erf 6045, Pietersburg vanaf "Munisipaal" na "Besigheid 1".

Kaart 3 en die skemaklousules word in bewaring gehou deur die Direkteur: Grond, Behuising en Plaaslike Regering, Noordelike Provinsie, en die Stadsingenieur, Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pietersburg Wysigingskema Nr. 860 en tree op datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking.

Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

Burgersentrum, Pietersburg

15 Julie 1998

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 311

PIETERSBURG/POLOKWANE PLAASLIKE OORGANGSRAAD

PIETERSBURG WYSIGINGSKEMA 891

Hiermee word ooreenkomstig die bepalings van artikel 57(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) bekend gemaak dat die Pietersburg/Polokwane Tussentydse Oorgangsraad goedgekeur het dat Pietersburg Dorpsbeplanningskema, 1981, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 3 van Erf 335, Pietersburg vanaf "Residensieel 1" met 'n digtheid van "een woonhuis per 700 m²" na "Besigheid 2".

Kaart 3 en die skemaklousules word in bewaring gehou deur die Direkteur: Grond, Behuising en Plaaslike Regering, Noordelike Provinsie, en die Stadsingenieur, Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pietersburg Wysigingskema Nr. 891 en tree op datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking.

Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

Burgersentrum, Pietersburg

21 Julie 1998

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 312

PIETERSBURG/POLOKWANE PLAASLIKE OORGANGSRAAD

PIETERSBURG WYSIGINGSKEMA 892

Hiermee word ooreenkomstig die bepalings van artikel 57(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) bekend gemaak dat die Pietersburg/Polokwane Tussentydse Oorgangsraad goedgekeur het dat Pietersburg Dorpsbeplanningskema, 1981, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 7 van Erf 5730, Pietersburg, vanaf "Residensieel 1" met 'n digtheid van "een woonhuis per 700 m²" na "Besigheid 2".

Kaart 3 en die skemaklousules word in bewaring gehou deur die Direkteur: Grond, Behuising en Plaaslike Regering, Noordelike Provinsie, en die Stadsingenieur, Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pietersburg Wysigingskema Nr. 892 en tree op datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking.

Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

Burgersentrum, Pietersburg

15 Julie 1998

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 313

DUIVELSKLOOF/GA-KGAPANE PLAASLIKE OORGANGSRAAD

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING EN VAN VASGESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1998 TOT 30 JUNIE 1999

Kennis geskied hiermee dat ingevolge artikel 26(2)(a) en (b) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), die volgende algemene eiendomsbelasting ten opsigte van die bogemelde boekjaar gehef word op alle belasbare eiendom in die waarderingslys opgeteken, op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond, naamlik sewe en 'n half (07,5c) in die Rand op die terreinwaarde van alle erwe.

Die bedrag verskuldig vir eiendomsbelasting soos in Artikel 27 van genoemde Ordonnansie beoog, is op 1 Augustus 1998 betaalbaar maar kan in gelyke maandelikse paaielemente betaal word voor of op die 7de dag van elke maand.

Rente ooreenkomstig die bepaling van Artikel 50A van Ordonnansie 17 van 1939, is betaalbaar op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dag hefbaar en wanbetalers is onderhewig aan regsproses vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

T. P. MEINTJIES, Waarnemende Uitvoerende Hoof

Posbus 36, Duivelskloof, 0835

(Kennisgewing No. 11/1998)

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 314

TZANEEN PLAASLIKE OORGANGSRAAD

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM STIGTING VAN DORP

REGULASIE 21

Die Tzaneen Plaaslike Oorgangsraad gee hiermee ingevolge artikel 96 (1) en (3) saamgelees met artikel 69 (6) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat 'n aansoek om die dorp in die Bylae hierby genoem, te stig deur hom ontvang is.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Tzaneen, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 14 Augustus 1998.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 14 Augustus 1998 skriftelik en in tweevoud by of tot die Die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 24, Tzaneen, 0850, ingedien of gerig word.

BYLAE

Naam van dorp: Tzaneen Uitbreiding 59.

Volle naam van aansoeker: Winterbach Potgieter en Vennote namens Wounded Spirits BK.

Aantal erwe in voorgestelde dorp:

"Residensieel 1": 8.

"Residensieel 1" en gedeeltelik "Privaat Oopruimte": 13.

"Residensieel 2": 11.

"Privaat Oopruimte": 2.

"Private Paaie": 4,4% van die dorp.

Beskrywing van grond waarop dorp gestig staan te word: Restant van Gedeelte 298 van die plaas Pusela 555 - LT, Noordelike Provinsie.

J. DE LANG: Die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

Burgersentrum, Tzaneen Plaaslike Oorgangsraad

14 Augustus 1998

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 316**PIETERSBURG/POLOKWANE PLAASLIKE OORGANGSRAAD****PIETERSBURG WYSIGINGSKEMA 896**

Hiermee word ooreenkomstig die bepalings van artikel 57 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986) bekend gemaak dat die Pietersburg/Polokwane Tussentydse Oorgangsraad goedgekeur het dat Pietersburg Dorpsbeplanningskema, 1981, gewysig word deur die hersonering van 'n Gedeelte van ±80 hektaar van die plaas Weltevreden 746 LS vanaf "Landbou" na "Munisipaal" vir die vestiging van 'n nuwe stortingsterrein.

Kaart 3 en die Skemaklousules word in bewaring gehou deur die Adjunk Direkteur-Generaal: Departement van Behuising en Watersake, Noordelike Provinsie, en die Stadsingenieur, Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pietersburg Wysigingskema No. 896 en tree op datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking.

A. C. K. VERMAAK, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

Burgersentrum, Pietersburg

5 Augustus 1998

XITIVISO XA VULAWURI BYA NDHAWU

XITIVISO XA VULAWURI BYA NDHAWU 314**HUVO YA TZANEEN YO HUNDZUKISA****XITIVISO XO TSARISELA KU SIMEKIWA KA MUTI VANTIMA****NAWU WA VU-21**

Huvo ya Tzaneen yo Hundzukisa xisweswo yi nyika xitiviso ku pfumelelana ni Ximphemu 96(1) na (3) xi hlayiwe xikan'we ni Ximphemu 69(6)(a) xa ku Pulana Doroba ni Xileriso xa Miti ya Vantima, 1986 (Xileriso xa vu-15 va 1986), leswaku maphepha yo tsarisela ku simekiwa kha muti wa vantima lama kombeteriweke eka tsalwa leri ma kum wile.

Vuxokoxoko byo tsarisela byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolovelekeke wa ntirho eka Executive Head/Town Clerk, Civic Centre, Tzaneen, ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 14 Mawuwani 1998.

Swivilelo kumbe vuyimeri ku endlela maphepha ya ku tsarisela swi fanele ku rumeriwa ni kumbe swi tsaleriwa naswona swi tlhela swi tsaleriwa eka Executive Head/Town Clerk eka adirese leyi nga laha henhla kumbe eka PO Box 24, Tzaneen, 0850, ku nga si he a masiku ya 28 ku suka hi to 14 Mawuwani 1998.

ANNEXURE

Vito ra Doroba ra vantima: Tzaneen Extension 59.

Vito leri heleleke ra mutsarisi: Winterbach Potgieter & Partners tanihi hi muyimeri exiyin'weni xa Wounded Spirits BK.

Nhlayo ya ndhawu ya muti wa vantima leyi vuriweke:

"Vutshamo 1": 8.

"Vutshamo 1" le "Private Open Space": 13.

"Vutshamo 2": 11.

"Xivandla lexi pfumeleriweke vinyi va xona": 2.

"Xivanbla xa vinyi va xona tsena": 4,4% ya lokhixi.

Nhlamuselo ya ndhawu leyi ku nga ta simikiwa muti wa vantima: Masalela ya Ximphemu 298 xa Purasi ra Pusela 555 - LT, Northern Province.

J. DE LANG: The Executive Head/Town Clerk

Civic Centre, Tzaneen Transitional Local Council

14 Mawuwani 1998

DITSEBIŠO TŠA PUŠO-SELEGAE

TSEBIŠO YA PUŠO-SELEGAE 314

LEKGOTLA-NEELETSE LA TZANEEN

TSEBISO KA KGOPELO YA THLOMO YA MOTSE-SETOROPO

MULAWANA 21

Lekgotla-Neeletso la Tzaneen le dira tsebiso tlase ga Karolo ya 96(1) le (3) mmogo le Karolo 69(6)(a) ya Molawana wa Peakanyo ya toropo le Motse-Setoropong, 1986 (Molawana 15 wa 1986), e e lego tsebiso ya gore kgopelo ya tlhomo ya motse-setoropong e go bolowago ka wona temaneng ye, e fihlile matsogong a Lekgotla-Neeletso.

Dinthla ka botlalo tsa dikgopelo di tla hwetsagala di diiri tsa mehleng tsa mosomo kantorong ya Executive Head/Town Clerk, Phapusing ya Civic Centre, Tzaneen, ka matsatsi a 28 go tloga ka la 14 Agosetose 1998.

Kganetso goba kemelelo ya kgopelo ye, e ka dirwa go Executive Head/Town Clerk, goba a ka ngwalelwa ka "duplicate" mo atereseng ya ka godimo goba ya romelwa mo atereseng ye PO Box 24, Tzaneen, 0850, mo matsatsing a 28 go tloga ka 14 Agosetose 1998.

TEMANA

Leina la Motse-setoropo: Tzaneen Extension 59.

Leina la botlalo la modira-kgopelo: Winterbach Potgieter & Partners legatong la Wounded Spirits BK.

Nomoro ya mabala motseng-setotopo wo o akanywago (palo ya mabala):

"Bodulo 1": 8.

"Bodulo 1" le "Lefelo leo e sebego la batho ka moka": 13.

"Bodulo 2": 11.

"Lefelo leo e sebego la batho ka moka": 2.

"Tsela yeo e sebego ya batho ka moka": 4,4% ya lekeishene.

Tlhalaso ya lefase: Masaleti a Karola ya 298 a Polasa ya Pusela 555 - LT, Northern Province.

J. DE LANG: The Executive Head/Town Clerk

Civic Centre, Tzaneen Transitional Local Council

14 Agosetose 1998

14-21

NDIVHADZO DZA MAANĀ APO

NDIVHADZO YA MAANĀ APO 314

KHORO YA U TSHANDUKO YA TZANEEN

NDIVHADZO YA U NWALISELA U FHATIWA HA TSHIKOLO BULASI

TSHIKOLO BULASI MULAYO WA VHU-21

Khoro ya u Tshanduko ya Tzaneen nga zwenezwi nea ndivhadzo u tendelena na Tshipida 96(1) na (3) tsha vhalwa na Tshipida 69(6)(a) tsha u Pulana Dorobo na Ndaela dza Zwinkolobulasi 1986 (Ndaela ya vhu-15 ya, 1986) Zwauri khumbelo ya u thoma kusi kwo bulwaho kha linwalo helino, zwo tangedzwa.

Zwidodombedzwa swa khumbelo swi do vhwu uri toliwe nga tshlinga tsho dowealeho tsha mushumo ofisini ya Executive Head/Town Clerk, Civic Centre, Tzaneen, maduvha a 28 u bva la 14 Thangule 1998.

Mbilaelo kha kana u itela khumbelo zwi fanela u rumelwa na kana zwa nwalelwa Executive Head/Town Clerk kha diresi i re afho nthu kana kha PO Box 24, Tzaneen, 0850, vhukatinini ha maduvha a 28 u bva nga 14 Thangule 1998.

ANNEXURE

Dzina la tshikolobulasi: Tzaneen Extension 59.

Dzina lo fhelelaho la munumbeli: Winterbach Potgieter & Partners sa muimeleli vhuimoni ha Wounded Spirits BK.

Nomboro ya erven ua kusi ku khou kumedzwaho:

"Fhethu ha u dzula ha 1": 8.

u ha u dzula ha 1" le "Private Open Space": 13.

u ha u dzula ha 2": 11.

te Open Space": 2.

c Road": 4,4% yo vheelwa Zwisi.

so ya *tsimu*: Tshitahe tsha Tshipida 298 tsha Bulasi la Pusela 555 - LT, Northern Province.

IGE: The Executive Head/Town Clerk

re, Tzaneen Transitional Local Council

ule 1998

14-21

CONTENTS • INHOUD

No.		Page No.	Gazette No.
GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS			
227	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg Amendment Scheme 920.....	2	360
227	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg-wysigingskema 920	3	360
228	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg Amendment Scheme 924.....	2	360
228	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg-wysigingskema 924	4	360
229	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg Amendment Scheme 930.....	2	360
229	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg-wysigingskema 930	4	360
230	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg Amendment Scheme 928.....	3	360
230	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg-wysigingskema 928	4	360
232	Notice of sale in execution: Thohoyandou.....	3	360
LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS			
306	Division of Land Ordinance (20/1986): Ellisras/Marapong Transitional Council: Subdivision: Remainder of Onverwacht 503 LQ.....	9	360
306	Ordonnansie op die Verdeling van Grond (20/1986): Ellisras/Marapong Oorgangsraad: Onderverdeling: Restant van Onverwacht 503 LQ.....	14	360
310	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council: Pietersburg Amendment Scheme 860	10	360
310	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad: Pietersburg-wysigingskema 860	15	360
311	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council: Pietersburg Amendment Scheme 891	10	360
311	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad: Pietersburg-wysigingskema 891	15	360
312	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council: Pietersburg Amendment Scheme 892	10	360
312	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad: Pietersburg-wysigingskema 892	15	360
313	Local Government Authorities Rating Ordinance (11/1977): Duivelskloof/Ga-Kgapane Transitional Local Council: General rate or rates and fixed date for payment	11	360
313	Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture (11/1977): Duivelskloof/Ga-Kgapane Plaaslike Oorgangsraad: Algemene eiendomsbelasting en vasgestelde dag vir betaling.....	16	360
314	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Tzaneen Transitional Local Council: Establishment of township: Tzaneen Extension 59	11	360
314	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Tzaneen Plaaslike Oorgangsraad: Stigting van dorp: Tzaneen-uitbreiding 59	16	360
315	Local Government Ordinance (17/1939): Greater Messina Transitional Local Council: By-laws relating to street trading	12	360
316	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council: Pietersburg Amendment Scheme 896	14	360
316	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad: Pietersburg-wysigingskema 896	17	360

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Also available at The Provincial Administration: Northern Province, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26 Bodenstein Street, Pietersburg, 0699. Tel. (0152) 295-3910

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Ook verkrygbaar by Die Provinsiale Administrasie: Noordelike Provinsie, Privaat Sak X9483, Kantoor van die Premier, Bodensteinstraat 26, Pietersburg, 0699. Tel. (0152) 295-3910